



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Программа работы	599
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение):	
Выступление г-на Филлипса (Самоа)	599
Выступление г-на Одартей-Веллингтона (Гана)	602
Выступление г-на Даяна (Израиль)	608
Выступление г-на Каргугу (Верхняя Вольта)	610

Председатель: г-н Индалесио ЛЬЕВАНО
(Колумбия).

Программа работы

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я хотел сделать объявление по поводу программы нашей работы. Общие прения будут прерваны утром в среду, 11 октября, для проведения специального заседания Генеральной Ассамблеи, которое будет посвящено Международному году борьбы против апартеида и на котором будут вручены премии за выдающуюся деятельность в борьбе против апартеида. Можно напомнить резолюцию 31/6 G от 9 ноября 1976 года, в которой Генеральная Ассамблея поручила Специальному комитету против апартеида «учредить награду, которая будет присуждаться лицам, внесшим в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и в солидарности с южноафриканскими освободительными движениями значительный вклад в международную кампанию против апартеида».

2. Специальный комитет избрал семь следующих лиц, заслуживающих этой премии в этом году: преподобный Л. Джон Коллинс, каноник Собора Святого Павла и Председатель Международного фонда защиты и помощи народам юга Африки; Его Превосходительство distinguished Майкл Мэнли, премьер-министр Ямайки; генерал Муртала Мухаммед, бывший глава государства Нигерии, ныне покойный; покойный Пандит Джавахарлал Неру, бывший премьер-министр Индии; покойный Кваме Нкрума, бывший президент Ганы; Его Превосходительство г-н Улоф Пальме, бывший премьер-министр и руководитель социал-демократической партии Швеции; и покойный Поль Робсон, знаменитый американский негр-певец, артист и лидер борьбы против расизма.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

3. Г-н ФИЛЛИПС (Самоа) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хочу поздравить вас с избранием на пост Председателя тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Доверие, оказанное вам Ассамблеей, вполне оправданно, и я желаю вам больших успехов в выполнении обязанностей, связанных с вашим высоким постом.

4. Моя делегация хотела бы также воздать дань уважения нашему уважаемому Генеральному секретарю за неослабные усилия на службе Организации Объединенных Наций и за ценный личный вклад, который он продолжает вносить в достижение целей Организации.

5. В прошлом году, в это время, премьер-министр Самоа выступил в нашем высоком органе¹ в связи с принятием Самоа в Организацию Объединенных Наций. Он говорил о стремлении человека найти гармонию в отношениях с окружающей его средой и с другими людьми. Он рассказал о том, как народ страны, расположенной в южной части Тихого океана, установил гармонию взаимоотношений с регионом и с другими народами. Мы также стремимся к установлению такой гармонии с остальным миром. Мы уже остро сознаем проблемы, которые стоят перед нами на этом форуме, а также то, что они кажутся неразрешимыми.

6. До сих пор мы принимали довольно ограниченное участие в обсуждении этих проблем, но мы внимательно следили за событиями. Парадоксально, а иногда и тревожно, что, в то время как сложный механизм Организации, являющейся надеждой мира, продолжает действовать во всем великолепии дел и высоком красноречии речей, так много проблем остается нерешенными, а в некоторых случаях мы, по сути дела, как мне кажется, движемся назад. Красноречие не может заменить действий, и пустой обмен словами не имеет реального значения для тех, чьи проблемы мы стремимся решить. Мы не хотим чрезмерно критиковать Организацию Объединенных Наций и прекрасно сознаем и высоко ценим достижения Организации Объединенных Наций в прошлом. Но мы, однако, поддерживаем предложение Генерального секретаря, изложенное в его докладе о работе Организации [A/33/1], о том, что раци-

¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Пленарные заседания, 11-е заседание, пункты 2—29.

онализацию работы, резкое сокращение выступлений в ООН и инициативу, ведущую к принятию соответствующих мер в отношении имеющихся вопросов, следует считать очень важными.

7. Число наших стран — малых стран в регионах Тихого океана — на данном форуме растет. Мы приветствовали принятие Соломоновых островов в наш международный орган и приняли к сведению, что всего лишь несколько дней назад независимость получила Тувалу. В следующем году острова Гилберта также станут независимым государством. Хотя островные народы Тихого океана состоят из различных рас, разбросанных по огромному пространству Тихого океана, мы имеем особое родство, основанное на сходстве нашей истории, на долгих годах изоляции от других частей мира и, конечно, на нашем общем опыте, накопленном в колониальный период.

8. Мы придаем большое значение благосостоянию всех членов нашей группы. Вот почему я хотел бы выразить здесь глубокую обеспокоенность моей страны по поводу того, что некоторые из наших соседей, которые хотят добиться независимости, все еще не смогли этого сделать. В некоторых случаях их желание, их право стремиться к независимости даже не были признаны заинтересованными колониальными державами. Мы хотели бы, чтобы как можно скорее такой ситуации был положен конец.

9. Народы Тихого океана, которые добились независимости, в большинстве своем шли мирным путем к достижению этой цели. Это объясняется терпением заинтересованных народов и в определенной мере проявлением доброй воли заинтересованных колониальных держав. Мы не хотели бы, чтобы кто-либо из наших соседей оставался в таком положении, при котором чрезмерно испытывается их терпение.

10. Что касается Ближнего Востока, мы приветствуем инициативу и мужество, проявленное во время встречи в Кэмп-Дэвиде. Мы надеемся, что другие страны в данном регионе присоединятся к усилиям, направленным на достижение мира, и что все заинтересованные стороны в конце концов будут сторонами всеобъемлющего мирного соглашения. Лишь после того как это произойдет, мы можем быть уверены в установлении прочного, твердого мира на Ближнем Востоке.

11. Палестинцы должны иметь родину, находящуюся в безопасности, и должны наконец определить свое будущее, но и Израиль также должен чувствовать себя в безопасности, не страшиться нападения, для того чтобы в этом регионе установился мир и стабильность. Предложение об установлении мирных отношений между основными противниками должно подготовить почву для более широких соглашений. Если соглашение будет достигнуто в этом регионе, то заинтересованные страны внесут огромный вклад в дело всего человечества. Если этот, по-видимому бесконечный, конфликт будет прекращен, тогда мы можем надеяться на решение многих других

конфликтов, на быстрое и не связанное с опасностью урегулирование которых мы почти потеряли надежду.

12. Что касается Намибии, то моя делегация искренне надеется, что упорство Южной Африки не помешает прогрессу, который был достигнут в последние месяцы благодаря конструктивному обсуждению вопроса и стремлению добиться примирения, и что после свободных и справедливых выборов мы вскоре будем приветствовать Намибию в нашей Организации.

13. Мы по-прежнему осуждаем продолжающееся правление меньшинства, которое породило насилие в широких масштабах и принесло страдания народу Зимбабве. Мы рады усилиям тех стран, которые играют активную роль в попытках привлечь все стороны к участию в урегулировании путем переговоров. Обязанность государств-членов — содействовать всеми способами созданию обстановки, которая была бы благоприятна для решения этой проблемы, и воздерживаться от любой деятельности, которая мешала бы достижению скорейшего урегулирования.

14. Когда думаешь о вызывающих беспокойство районах напряженности на земном шаре, о насилии и страданиях, как существующих, так и потенциальных, нельзя не вспомнить с горечью о наличии и быстром наращивании тех или иных вооружений и оружия уничтожения вообще. Как страна, не имеющая сил обороны, Самоа выражает сожаление по поводу неправильно установленных приоритетов, которые ставят закупки, развитие и производство оружия на первое место по сравнению с задачами благосостояния народа. Остается фактом, что за последние пять лет мир израсходовал 1,4 триллиона долларов США на вооружение и что 650 миллионов человек не имеют достаточно продовольствия, не говоря уже о возможности обеспечить безопасность для них и их семей. Мы должны изменить эти тенденции.

15. При таких обстоятельствах мы не понимаем, как страны могут с гордостью утверждать, что произвели новые виды оружия уничтожения, увеличивающие военные арсеналы мира. Мы не можем даже сказать, что методы войны стали менее бесчеловечными или что убийство стало более быстрым и менее мучительным, так как знаем, что химические и другие средства уничтожения, вызывающие страшные страдания и боль, были разработаны для использования в военных действиях. Ограничение некоторых видов средств разрушения не является, однако, решением, соответствующим опасности. Мы должны стремиться к полному разоружению.

16. Должно быть достигнуто скорейшее соглашение о запрещении ядерных испытаний и о прекращении создания новых видов ядерного оружия. Тихий океан является ареной большого числа ядерных испытаний. Лишь недавно народ острова Бикини вынужден был вновь покинуть свои дома из-за угрозы радиации. Расположенные рядом с нами острова и острова Таити в течение

ряда лет были местом проведения серии ядерных испытаний, конца которым не видно. Если бы с нами проконсультировались, то мы выразили бы пожелание, чтобы Тихий океан оставался зоной, свободной от ядерного оружия. Сейчас, когда наш регион подвергнут ядерному загрязнению, мы можем лишь надеяться на то, что прекращение испытаний и время приведут окружающую нас среду к состоянию, близкому к первоначальной чистоте.

17. В районе Тихого океана всегда существовала особая связь между людьми и окружающей средой, вот почему каждый житель района принимает очень близко к сердцу любой ущерб, нанесенный нашему окружению, или истощение наших ресурсов. Мы все еще живем в тесном контакте и в гармонии с землей и морем, и они в основном еще не испорчены вмешательством человека. Море, в частности, было священным источником вдохновения и поставщиком пищи для нас. В некоторых случаях море — по существу единственный источник существования, который может освоить наш народ. Поэтому третья Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву имеет для нас огромное значение, и мы, насколько это возможно, принимали в ней участие. Прогресс был медленным, но то, что было достигнуто, видимо, является значительным успехом, если учесть различие ситуаций и точек зрения. Необходимо возобновить усилия для решения остающихся проблем, если мы надеемся к концу этого десятилетия заключить договор по морскому праву. Как нам представляется, заключение конвенции по морскому праву будет гарантией того, что, по крайней мере в одной области, к наследию человечества будут относиться с уважением и оно будет справедливо распределяться среди стран мира. Ведь наш мир уже является свидетелем огромного неравенства.

18. С чувством разочарования мы видим, что разрыв между развитыми и развивающимися странами продолжает расти. За последнее десятилетие масса времени, слов и литературы посвящены поискам средств для сокращения этого разрыва. К сожалению, слова не подкреплялись в большинстве случаев делами. Возможно, одним из самых серьезных проявлений настоящего положения является то, что почти все развитые страны, особенно крупные развитые страны, не смогли даже приблизиться к выполнению задачи по оказанию целевой помощи в 0,7 процента валового национального продукта, о чем была достигнута договоренность на этом форуме в 1970 году. В реальном выражении передача средств из богатых стран в бедные сейчас находится на уровне более низком, чем в 60-х годах. Неспособность развитых стран достигнуть согласованной цели и сокращение передачи средств на оказание помощи в реальном выражении ставит под сомнение искренность их обязательств в отношении развивающегося мира.

19. За последние месяцы все более заметной стала вызывающая тревогу тенденция к протек-

ционизму во многих развитых странах, пагубное влияние которого уже стало сказываться на некоторых странах «третьего мира». Протекционизм — эгоистическое и негативное явление, которое уменьшает возможность развивающихся стран помогать самим себе. Если принять во внимание взаимозависимость всех стран, то рост торговли, несомненно, должен быть благоприятен как для развитых, так и для развивающихся стран. Поэтому мы считаем, что нынешняя волна возросшего протекционизма является, по меньшей мере, проявлением чрезвычайной близорукости со стороны проводящих такую политику развитых стран, что имеет трагические последствия для их бедных развивающихся соседей.

20. Много было сказано о новом международном экономическом порядке, но мало было предпринято действий для осуществления любой части комплекса реформ. Самоа считает необходимым осуществление всего комплекса реформ и структурных изменений, предложения о которых, то есть предложения, касающиеся нового экономического порядка, представили развивающиеся страны. Учитывая реальность отношений развитых стран в настоящее время, видимо, наиболее практически целесообразным было бы выделить некоторые наиболее неотложные вопросы, в решении которых можно было бы добиться результатов в течение короткого промежутка времени, и затем сконцентрировать свое внимание на достижении окончательного успеха. По-видимому, такими первоочередными вопросами были бы, во-первых, поощрение стран развитого мира к выполнению их обязательств о предоставлении помощи в размере 1 процента валового национального продукта; во-вторых, прекращение растущей волны протекционизма и достижение некоторых положительных результатов на пути к либерализации торговли; в-третьих, соглашение по сырьевым товарам, включая создание Общего фонда для финансирования буферных запасов, различных сырьевых товаров, которые являются предметом международной торговли и имеют большое значение для развивающихся стран; и, в-четвертых, проведение реформы международных финансовых организаций, с тем чтобы они лучше откликнулись на реальные первоочередные финансовые потребности развивающихся стран.

21. При наличии политической воли и искреннего желания со стороны развитых стран можно было бы добиться значительного прогресса в решении каждого из этих четырех вопросов в последующие 12 месяцев. Безусловно, если учесть в целом средства, выделяемые по бюджету на оборону и составляющие 1,4 триллиона долларов США, даже относительно скромное сокращение могло бы дать более чем достаточно финансовых средств для развития. Добившись прогресса в этой области, мы могли бы перейти к следующему этапу первоочередных реформ.

22. Приятно отметить, что международное сообщество начинает уделять больше внимания реальным проблемам малых развивающихся стран.

Важно, чтобы международные организации понимали, что такие страны страдают от ряда ограничительных факторов, которые являются для них специфическими. Особые проблемы включают географическую изоляцию, малые внутренние рынки, очень ограниченные природные ресурсы и зависимость от нескольких источников иностранных поступлений, которые зачастую являются ненадежными и изменчивыми. Экономика малых развивающихся стран поэтому чрезвычайно хрупкая и очень остро реагирует на внешние события и изменения в мировом экономическом положении. Мы предлагаем выработать специальные методы развития для этих стран; при решении их проблем необходимо, чтобы международные организации проявляли большее понимание и гибкость. В этом отношении продолжающееся использование такого критерия, как объем займов на душу населения, в качестве важного критерия считается нереалистичным и несправедливым, если его применять к малым развивающимся странам. К сожалению, большинство международных финансовых институтов продолжает, однако, прямо или косвенно использовать этот критерий в ущерб малым развивающимся странам.

23. Мы отмечаем с разочарованием, что Комитет, учрежденный в соответствии с резолюцией 32/174 Генеральной Ассамблеи по вопросу о новом международном экономическом порядке, не может продолжать свою работу и что в его работе наблюдается застой. Мы верим, что ход развития событий покажет желание развитых стран изменить выгодные только для них позиции экономической мощи при существующем экономическом порядке. Растущая глобальная взаимозависимость определяет, что будущее экономическое благосостояние развитых стран будет во все большей степени зависеть от конструктивных и равноправных отношений — фактически от партнерства с развивающимися странами.

24. Установление нового экономического порядка важно для того, чтобы достоинство человека стало значимой концепцией. Безусловно, основное право человека — иметь продукты питания, крышу над головой, возможность работать и получать соответствующую компенсацию, а также право принимать участие в процессах управления и жить в условиях мира и безопасности.

25. Самоа решительно утверждает, что экономические, социальные и политические права неотделимы от личных прав человека, и выступает за принятие решительных мер, с тем чтобы положить конец отрицанию прав человека там, где это может иметь место. Просвещенная политика экономического сотрудничества на международном уровне будет иметь непосредственное влияние на экономическую и социальную эмансипацию сообществ в развивающихся странах. В равной степени мы озабочены тем, что люди лишаются своих политических прав и личных свобод. Дискриминация в любой форме также противоречит духу Организации Объединенных Наций и ее Уставу. Делегация Самоа надеется, что будет

создан механизм, с помощью которого Организация Объединенных Наций сможет играть эффективную роль, содействуя защите прав человека.

26. Несмотря на слабые стороны своей деятельности, Организация Объединенных Наций, безусловно, олицетворяет собой надежду человечества. Каждому из нас необходимо приложить все усилия к тому, чтобы помочь превратить эту Организацию в еще более эффективный орган.

27. Г-н ОДАРТЕЙ-ВЕЛЛИНГТОН (Гана) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, для меня большая честь присоединиться к уважаемым ораторам, выступавшим ранее, и передать вам от имени правительства Ганы самые теплые поздравления в связи с избранием вас на пост Председателя тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Мы рады тому, что в своей деятельности на этом высоком посту вы используете огромный опыт и мудрость, с которыми связано ваше имя как министра иностранных дел Колумбии. Мы убеждены в том, что выдающиеся личные качества, получившие международное признание, помогут вам руководить работой настоящей сессии и гарантируют плодотворное и успешное ее завершение. Я обещаю вам поддержку и сотрудничество делегации Ганы в решении трудных задач, выпавших на вашу долю.

28. Я также хотел бы воспользоваться предоставленной мне возможностью и воздать заслуженную дань уважения вашему предшественнику г-ну Лазару Мойсову, заместителю министра иностранных дел Югославии, проявившему преданность делу и прибегнувшему к блестящим методам руководства на службе международному сообществу в прошлом году. Методы руководства нашей Организацией, которое осуществлял г-н Мойсов в ходе прошлой сессии при рассмотрении ее необычайно загруженной повестки дня, — повестки дня, которая включала две важные специальные сессии по сложным вопросам, касающимся Намибии и разоружения, — навсегда останутся в нашей памяти и будут по достоинству оценены. Его руководство делами Генеральной Ассамблеи в прошлом году вполне оправдало наши большие ожидания.

29. Я хотел бы просить внести в отчет о сегодняшнем заседании благодарность моей делегации Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и его превосходным помощникам и аппарату за их компетентность и опыт. Мы все обязаны выразить глубокую благодарность этим преданным делу международным гражданским служащим, что можно подтвердить лишь нашими искренними и настойчивыми усилиями, направленными на оказание помощи делу мира и справедливости.

30. Гана хотела бы особенно тепло и по-братски приветствовать Соломоновы острова в качестве сто пятидесятого члена нашей Организации. Членство Соломоновых островов является еще одним доказательством того, что колониальное господ-

ство, каким бы благотворным оно ни было и с какими бы добрыми намерениями оно ни осуществлялось, никогда не сможет действительно заменить независимость. Народ Ганы присоединяется к своим братьям и сестрам на Соломоновых островах, отмечая принятие этого государства в столь высокий орган, и обещает максимальную поддержку и помощь, на которые мы способны, в решении проблем, стоящих перед развивающейся страной.

31. Сейчас, когда мы проводим обзор деятельности нашей Организации за тридцать два года, нас поражают огромные противоречия и разрыв, которые все еще существуют между нашими речами о преданности миру, делу справедливости и процветания всех народов, с одной стороны, и нашими действиями по достижению этих благородных целей — с другой. Достижение нашей цели — создания мира, в котором мы должны были бы делить ответственность за процветание друг друга, — по-прежнему сталкивается с препятствием в виде сохраняющихся проблем колониализма и расизма, эскалации гонки вооружений и растущего экономического разрыва между «имущими» и «неимущими».

32. Деколонизация, как признают, находится на последней стадии, но эта стадия является вместе с тем решающей. В Южной Африке проблема осложняется непримиримостью режимов меньшинства, которые возвели расизм в ранг государственной политики в попытке гарантировать свои экономические интересы путем увековечения господства над большинством.

33. В Зимбабве урегулирование на основе переговоров, возможность которого возникла в связи с англо-американскими предложениями², столкнулось с двуличием и безрассудством Яна Смита и его режима. Гана была готова согласиться с этими предложениями, хотя и были все основания полагать, что, когда переговоры достигнут критической стадии, Ян Смит будет действовать уклончиво — в своей характерной манере — и окажется неизбежной гибелью людей и собственности; это относится преимущественно к африканцам. Верный себе, 3 марта 1978 года он объявил о так называемом соглашении о «внутреннем урегулировании» и программе возврата к незаконному правлению большинства с 31 декабря 1978 года — это маневр, ведущий лишь к обновлению фасада, маневр, оставляющий абсолютно неизменной всю инфраструктуру и механизм расистской власти, которые, конечно, изменятся очень мало. Не удивительно, что с этим маневром не согласился Патриотический фронт Зимбабве, — сила, с которой следует считаться и которая действительно воплощает законные чаяния народа Зимбабве. А без участия Фронта такое соглашение было обречено на провал, и Гана его весьма недвусмысленно осудила.

² См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1977 года*, документ S/12393.

34. Истина состоит в том, что цель Яна Смита при заключении такого соглашения — натравить одних черных африканцев на других, для того чтобы сохранить свое господство в политической, социальной и экономической областях в интересах расистского белого меньшинства этой территории на следующее десятилетие. Разумеется, при этом не было проявлено намерения как-то облегчить африканцам их положение, то есть положить конец упадку в экономической и политической областях или расовому неравенству.

35. Правительство Ганы всегда придерживалось твердого мнения, что если бы все члены международного сообщества действительно выступили в поддержку общих прав человека, то режим Яна Смита не смог бы просуществовать последние 13 лет. Этот режим сохранился и заставляет страдать африканцев Зимбабве, потому что он получает внешнюю поддержку и помощь государств — членов самой нашей Организации. Правительство Ганы неоднократно имело возможность выразить в прошлом тревогу и недовольство в связи с нарушениями со стороны некоторых английских фирм обязательных санкций Организации Объединенных Наций в отношении Родезии. Вновь английские фирмы, по сообщениям международной прессы, признали свою ответственность за сознательное оказание помощи режиму Родезии, который, по общему мнению, является не только незаконным, но явно расистским и проводящим политику жестокого угнетения. Гана вновь заявляет, что она сожалеет об этом ужасном попустительстве, и надеется, что правительство Соединенного Королевства добьется, чтобы ни одна английская фирма никогда не оказывала поддержки расизму и угнетению африканских народов путем таких действий, в которых обвиняются компании «Бритиш петролеум» и «Шелл».

36. Достоин сожаления тот факт, что в момент, когда мы обсуждаем вопрос о Зимбабве, г-н Ян Смит находится в Соединенных Штатах. Правительство Ганы надеется, что этот его визит не приведет к нарушению решения Совета Безопасности о санкциях. Гана считает, что сейчас не время ослаблять давление, оказываемое на режим Яна Смита. Действительно, было бы трагичным, если бы какой-либо постоянный член Совета Безопасности публично поддержал Южную Африку, грубо нарушившую решение о санкциях, наложенных на Родезию; это помогло бы продолжить угнетение народа Зимбабве расистскими силами режима Яна Смита.

37. Гана продолжает выступать против так называемого соглашения о «внутреннем урегулировании». В соответствии с этим мы будем продолжать поддерживать санкции и вооруженную борьбу народа Зимбабве во главе с Патриотическим фронтом как единственные заслуживающие доверия меры, ведущие к скорейшему достижению правления большинства.

38. Режим в Намибии представляет собой еще большее зло. Он представляет собой еще худшее проявление наиболее отвратительных сторон мя-

тежного родезийского режима. Этот режим является агрессором, незаконно оккупирующим международную территорию, находящуюся на попечении Организации Объединенных Наций.

39. Южную Африку следует заставить окончательно уйти из Намибии. По нашему мнению, достоин сожаления тот факт, что Совет Безопасности до сих пор не смог или не захотел собрать достаточно сил, для того чтобы изгнать расистский режим с этой территории, что Совет неоднократно позволял обрекать себя на бездействие, так как верил обещаниям, которые всегда оказывались лживыми (обещаниям о том, что режим апартеида изменит свои методы), и тешил себя надеждами (в которых слишком часто разочаровывались), будто этот режим докажет способность подчиняться доводам разума и пойдет на переговоры.

40. И сейчас нам ясно, что мы вновь сталкиваемся с печально известными обходными маневрами, с помощью которых режим апартеида в течение многих лет успешно избегал медленного воздействия со стороны нашей Организации. Совет Безопасности в течение 15 месяцев бездействовал в надежде — которая вновь не оправдалась — на то, что мирный и упорядоченный уход Южной Африки может быть достигнут путем переговоров.

41. В ходе всех переговоров режим апартеида всегда стремился сохранить за собой власть, чтобы иметь возможность незаконно воздействовать на ход событий в Намибии. Сначала он навязывал своих марионеток с помощью плана, принятого в Турнхалле. Затем он настаивал на сохранении своего плацдарма в Уолфиш-Бее; затем — на сохранении на этой территории в ходе выборов значительных военных сил, а также известных своей жестокостью вооруженных полицейских сил в их полном составе. Режим апартеида притворялся, что ведет переговоры о своем мирном и упорядоченном уходе, до тех пор пока он видел в перспективе возможность манипулировать без эффективного контроля ООН. Сейчас ему ясно, что могут быть применены эффективные меры контроля, что имеется в виду ввести полицию и военные контингенты Организации Объединенных Наций, причем не только символически, поэтому он вновь возвращается к прошлой непримиримой позиции, прибегает к новым вариантам фарса в Турнхалле: к выборам без контроля со стороны Организации Объединенных Наций, из которых фактически исключено все население, кроме турнхалльских марионеток. Режим апартеида еще раз осуществил маневр, чтобы выиграть время. Мы имеем право потребовать, чтобы этот маневр был последним.

42. В своей резолюции 435 (1978) от 29 сентября 1978 года Совет Безопасности одобрил план Генерального секретаря³ об осуществлении предложений о проведении свободных и справедливых выборов в Намибии и об уходе Южной Африки с

незаконно оккупированной ею территории. В этой же резолюции Совет Безопасности призвал Южную Африку впредь сотрудничать с Генеральным секретарем в осуществлении его плана действий. Если к 23 октября Южная Африка по-прежнему будет отвергать план или отказываться от сотрудничества, тогда, по нашему мнению, не должно быть никаких оправданий для дальнейших задержек в проведении акций, которые давно должны были предприняты в соответствии с главой VII Устава. Правительство Ганы требует, чтобы в подобном случае были применены санкции на поставки нефти, а также самые широкие санкции в соответствии с главой VII, направленные против апартеида, и чтобы такое положение продолжалось до тех пор, пока не будет подорвана база сопротивления этого режима. Мы призываем к принятию таких строгих мер потому, что все сказанное давно пора сделать, и потому, что этого требует здравый смысл.

43. Режиму Претории нужно ясно дать понять, что осуществление плана Генерального секретаря отвечает его интересам. В этой связи я рад сообщить о готовности моего правительства предложить контингент военных и полицейских сил для участия в предлагаемых операциях по поддержанию мира в Намибии.

44. Уолфиш-Бей тесно связан географическими, экономическими, культурными и этническими узами с остальной территорией Намибии. Было бы парадоксальным ожидать, чтобы независимая Намибия охотно согласилась с тем, что часть ее прибрежной территории и часть территориальных вод находятся под угрозой такого враждебного ей военного присутствия, как присутствие Африки. Внешняя торговля Намибии, а также интересы рыбного промысла были бы поставлены под угрозу и под контроль враждебного расистского соседа. Гана поэтому полностью поддерживает Народную организацию Юго-Западной Африки [СВАПО], которая просит обеспечить сохранение Уолфиш-Бея в качестве неотъемлемой части независимой Намибии.

45. В этом отношении мы приветствуем резолюцию Совета Безопасности 432 (1978) от 27 июля 1978 года. Мы предлагаем нашей Организации нетерпимо отнестись к любым маневрам режима апартеида, направленным на превращение этого решения лишь в предлог для отказа от предложенных переговоров со СВАПО и с пятью западными державами⁴ об обеспечении ухода режима с территории, срок которого уже давно истек. Мы требуем, чтобы эти кардинальные решения, принятые на недавней девятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по Намибии [см. резолюцию S-9/2], лежали в основе окончательных переговоров о независимости Намибии. Для этого жизненно важно обеспечить, чтобы программа независимости была такой, которая пользовалась бы безоговорочной поддержкой СВАПО, а не диктовалась Южной Африкой.

³ Там же, тридцать третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1978 года, документ S/12827.

⁴ Там же, документ S/12775.

46. Из всех проблем, которые порождаются колониализмом, империализмом и неоколониализмом в Африке, ни одна не является более опасной и пагубной, нежели апартеид — официальная политика Южной Африки. Международное осуждение этой политики в течение десятилетий не смогло убедить расистов Южной Африки в том, что было бы разумно отказаться от этой политики. Резолюции и призывы как Совета Безопасности, так и настоящей Генеральной Ассамблеи не смогли убедить Южную Африку в том, что, только поддерживая права и достоинство человека, все мы можем надеяться на создание условий, в которых может процветать мирное и гармоничное всемирное сообщество. Южная Африка экспортировала опасную политику апартеида из своей территории на территорию Намибии и Зимбабве в тщетной попытке сохранить последний бастион белого господства и привилегий.

47. Для нас источником оптимизма является то, что после постоянных крушений наших надежд в прошлые десятилетия Совет Безопасности и вся наша Организация стали рассматривать апартеид не только как вопрос, тревожащий Черную Африку, но и как вопрос, тесно связанный с делом мира и безопасности всего мира. Правительство моей страны приветствует решение об обязательном эмбарго на поставки оружия в Южную Африку, принятое Советом Безопасности в прошлом году в его резолюции 418 (1977), хотя это решение и запоздало. Но Южная Африка при активной поддержке стран, действующих исходя из принципа выгоды, предоставляла лицензии, которые все еще действуют, на производство и сборку ее основного оружия и военного оборудования. Резолюция Совета Безопасности недостаточно эффективна. Гана считает ее первым шагом. Поэтому мы призываем Совет Безопасности сделать следующий шаг в правильном направлении и ввести обязательное эмбарго на поставки нефти, то есть принять решение, направленное против этого режима, занимающего жесткую позицию, и сохранить эмбарго до тех пор, пока этот режим не откажется от политики апартеида и не будет достигнуто правление большинства в Южной Африке. Такая мера соответствовала бы четко выраженному мнению подавляющего большинства настоящей Ассамблеи, поскольку все мы в то или иное время заявили, что решительно выступаем против политики апартеида. Таким образом, перед всеми нами открывается возможность продемонстрировать свою искренность.

48. Гана будет защищать суверенные права любой страны в Африке или на любом другом континенте, принимать любые меры, включая законное приглашение дружественных иностранных государств оказать помощь во имя сохранения территориальной целостности против нападений извне в соответствии со статьей 52 Устава. Однако остается фактом, что когда прибегаешь к иностранной военной помощи, то это часто несет с собой потенциальную опасность суверенитету и делу мира не только страны-получателя, но и ее соседей.

49. Случаи вмешательства в дела Африки за последнее время, кажется, преследуют правильные цели, когда они помогают укреплению основного принципа как нашей Организации, так и Организации африканского единства [ОАЕ], — принципа нерушимости территориальных границ, которые были установлены при предоставлении независимости. Следует, однако, позаботиться о том, чтобы Африка не стала плодотворной почвой для соперничества в духе холодной войны 50-х и начала 60-х годов.

50. Позвольте мне выразить надежду на то, что после весьма смелых шагов, предпринятых в прошлом году и в прошлом месяце этого года, в скором мы станем свидетелями значительного улучшения положения на Ближнем Востоке. К несчастью, хотя и достигнут некоторый прогресс, заметного улучшения нет, и положение осложнилось из-за трагического конфликта в Ливане. Но, даже если абстрагироваться от кризиса в Ливане, взрывоопасное положение на Ближнем Востоке требует всего умения, на которое способна наша Организация, для нахождения быстрого, справедливого и прочного решения. Мы, однако, рады тому, что после тридцати лет постоянных военных столкновений, постоянного состояния вражды начинают появляться признаки реального мира и безопасности, в которых нуждается народ региона.

51. Чтобы эта надежда стала реальностью, Гана призывает к поискам окончательного решения для возможности осуществления положений резолюции Совета Безопасности 242 (1967) и 338 (1973), на которые имеются ссылки в ряде последующих резолюций Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи. Признание прав всех государств, находящихся в настоящее время в этом регионе, на мир и безопасность в рамках признанных границ — это жизненно важный принцип, от соблюдения которого было бы неразумно уклоняться. По тем же причинам мы твердо убеждены в том, что палестинцы должны получить право на самоопределение, включая возможность создания жизнеспособного, независимого государства. По нашему мнению, пока не будут выполнены эти условия, устойчивый мир на Ближнем Востоке останется лишь иллюзией.

52. Позвольте мне выразить благодарность народа и правительства Ганы президенту Соединенных Штатов Картеру за его неустанные усилия по содействию решению проблемы Ближнего Востока. И хотя мирные инициативы и встречи в Кэмп-Дэвиде не дали основополагающих и окончательных результатов, можно надеяться, что достигнутое соглашение, по крайней мере, поможет лучше осознать страх и опасения некоторых участников встречи и послужит основой для продуктивных переговоров по вопросам урегулирования в будущем.

53. Делегация Ганы рассчитывала на то, что на сессии Генеральной Ассамблеи 1978 года мы сможем выразить удовлетворение в связи с некоторыми надеждами на урегулирование кипрского кри-

зиса. Однако мы вновь оказываемся в таком положении, что вынуждены выразить наше глубокое сожаление в связи с тем, что практически не достигнут прогресс в решении кипрской проблемы после тридцати второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Стороны в этом споре по-прежнему настаивают на сохранении своих позиций, что завело в тупик, привело к сохранению оккупации Кипра — суверенной, неприсоединившейся страны — иностранными силами с чрезвычайно тяжелыми последствиями для кипрского народа.

54. По мнению делегации моей страны, решение кипрской проблемы должно включать вывод всех иностранных войск с этого острова. Это должно сопровождаться обязательством всех государств уважать суверенитет, независимость, территориальную целостность и принцип неприсоединения Кипра. Такова позиция как неприсоединившихся стран, так и нашей Организации. Мы, безусловно, сможем добиться выполнения такого обязательства, а пока мы должны продолжать призывать все непосредственно вовлеченные в конфликт стороны сделать все, для того чтобы ликвидировать причины напряженности в регионе, для того чтобы дать возможность народу Кипра жить в мире и гармонии в условиях единой страны.

55. Наш ежегодный обзор международного положения — это возможность вновь заявить о нашей вере в принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций, вновь заявить о том, что мы обязуемся стремиться к установлению такого мира, при котором будет достигнута окончательная цель человечества, — мир и безопасность. Разоружение всегда было краеугольным камнем во внешней политике Ганы. Но в мире, где господствует нищета, где 450 миллионов человек фактически ежедневно остаются без пищи, одна лишь гонка вооружений пожирала невероятную сумму в 450 млрд. долларов США в год, то есть примерно 1,25 млрд. долларов США ежедневно. Эти военные расходы эквивалентны примерно двум пятым общего валового национального продукта стран «третьего мира» и в два раза превышают ВВП всех стран Африки. По сравнению с этой огромной суммой 24 члена Организации Объединенных Наций по экономическому сотрудничеству и развитию смогли предоставить в качестве официальной помощи в целях развития лишь ничтожную сумму в 14 млрд. долларов США.

56. Мы с грустью отмечаем, что на каждый доллар, потраченный на развитие, мы тратим более 36 долларов на уничтожение как самого этого развития, так и людей, на благо которых это развитие было бы направлено.

57. Такие огромные расходы, которые делаются во имя единственной цели — уничтожения жизни людей и их имущества, — не подвели ни поставщиков, ни покупателей оружия ближе к миру и безопасности, к которым они стремятся; но это не стало причиной для отказа от их политики. Некоторые наиболее мощные государства — члены

нашей Организации, включая ее основателей, стали так зависимы от экспорта вооруженных сил, для того чтобы сбалансировать свои внешние платежи, что они, кажется, не могут не поощрять споры или вооруженные конфликты между более слабыми участниками споров, особенно в развивающихся странах, как не могут и воздержаться от споров. Всегда есть те, кто готов схватиться за оружие при малейшем признаке конфликта.

58. Эти державы продолжают гонку вооружений для того, чтобы сохранить «равновесие страха». Будучи вовлеченной в процесс защиты соперничающих политических, экономических и социальных систем, каждая держава испытывает чувство страха перед господством другой, и этот страх явился движущей силой приобретения и создания все более сложных разрушительных средств уничтожения друг друга, а может быть, и всего остального мира в ходе этого процесса. Этот процесс охватывает и менее мощные страны, которые стали целью в драке за приобретение государств-сторонников. Жизненно важно, чтобы процесс ненужного соревнования и подозрительности, особенно в ядерной области, был приостановлен, для того чтобы сохранить мир, безопасность и обеспечить развитие.

59. В этих тревожных обстоятельствах делегация Ганы с интересом отмечает сообщение о возможности достичь соглашения в переговорах об ограничении стратегических вооружений к концу текущего года. Недавняя десятая специальная сессия по разоружению не привела к серьезному сдвигу в области всеобщего и полного разоружения. Однако Декларация, Программа действий и механизм проведения переговоров по разоружению [*резолюция S-10/2, разделы II, III, IV*] сами по себе являются значительным достижением нашей Организации. Специальная сессия, по нашему мнению, явилась в известной степени подготовительной сессией для проведения предложенной всемирной конференции по разоружению. Еще одно соглашение, достигнутое на переговорах, было бы хорошим предзнаменованием для этой конференции. Моя делегация поэтому призывает участников переговоров сделать все, чтобы достичь соглашения в ближайшее время.

60. Если международное политическое положение не дает нам оснований для радости, международное экономическое положение еще более мрачно.

61. После трудных переговоров седьмая специальная сессия Генеральной Ассамблеи приняла руководящие принципы [*резолюция 3362 (S-VII)*] осуществления идей, которые содержатся в Декларации и Программе действий, принятых шестой специальной сессией в мае 1974 года, о новом международном экономическом порядке [*резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)*]. Это произошло в сентябре 1975 года. С тех пор прошло три года без значительного прогресса в перестройке всемирной экономики. Вместо этого наблюдается постоянная концентрация экономической мощи развитых стран, в то время как нищета и голод угрожают стать постоянным состоянием разви-

вающихся стран. Требования развивающегося мира об обеспечении равного и справедливого партнерства во всей экономической деятельности продолжают оставаться невыполненными из-за отсутствия политической воли многих развитых стран.

62. Делегация Ганы с глубокой тревогой видит, что принимается все больше протекционистских мер в развитых странах в попытке свести к нулю быстрый прогресс развивающихся стран в некоторых областях обрабатывающей промышленности. Эти меры лишь усугубят проблемы платежных балансов. Развивающиеся страны будут неизбежно производить промышленные товары в растущих количествах. Поэтому было бы более реальным для развитых стран принять эту неизбежность и оказать помощь нам, вместо того чтобы бороться против нас. Стабильность и безопасность мира требуют, чтобы мы все сотрудничали во имя улучшения наших отношений и пытались избежать ненужных трудностей друг для друга.

63. Делегация Ганы должна выразить также глубокое разочарование в связи с отсутствием прогресса на многосторонних торговых переговорах и в деле создания Общего фонда для финансирования Комплексной программы сырьевых товаров⁵. Моя делегация убеждена в том, что принципы, лежащие в основе Комплексной программы сырьевых товаров, являются единственным средством исправления хронического и растущего нарушения равновесия между ценой на сырье и ценой на промышленные товары. Поэтому мы горячо надеемся, что каждый из нас пересмотрит свою позицию и более серьезно приступит к такой деятельности, чтобы Комитет, учрежденный в соответствии с резолюцией 32/174 Генеральной Ассамблеи, так называемый Комитет полного состава, смог возобновить свою работу, добиться прогресса в установлении нового международного экономического порядка и создать прочную основу для стратегии третьего Десятилетия развития Организации Объединенных Наций.

64. Гана считает жизненно важными для себя нынешние усилия международного сообщества по перестройке правового режима, касающегося использования океана. Принципы и нормы права, которыми руководствовались в использовании океана в прошлом столетии, должны быть пересмотрены, для того чтобы откликнуться на новые проблемы нашего времени, которые вызваны техническим и экономическим развитием в ходе последнего десятилетия.

65. Третья Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву, несомненно, является одним из важнейших событий нашего времени. Следует признать, что она добилась

лишь очень небольших успехов, но это не было неожиданным, если учесть сложность вопросов и конфликтный характер интересов многих государств, представленных на Конференции.

66. Этот медленный прогресс и затянувшиеся переговоры, однако, не должны уменьшать значение Конференции для международного сообщества. Значение Конференции как средства ликвидации экономического дисбаланса между развитыми и развивающимися странами путем обеспечения справедливого распределения ресурсов моря и управления ими нельзя переоценить.

67. По этим причинам мы не сомневаемся в том, что международное сообщество много потеряет, если наши усилия в разработке нового кодекса поведения на море встретят сопротивление ряда стран. В самом деле, нас волнует стремление разработать ряд односторонних законодательств, которые касаются эксплуатации ресурсов глубоководных районов морского дна и которые вводятся в действие или предусматриваются в ряде промышленно развитых стран. Остается сожалеть, что эти меры рассматриваются тогда, когда работа Конференции значительно продвинулась вперед. Мы призываем все страны воздерживаться от таких акций в интересах мира и спокойствия. Концепция общего наследия потеряет смысл, если районы, выходящие за пределы национальной юрисдикции, будут предметом односторонних действий отдельных государств. Мы глубоко убеждены в том, что приобретение части общего наследия глубоко подрывает дух резолюции Генеральной Ассамблеи 2749 (XXV), принципы, под которыми без оговорок подписались все государства.

68. Мы все должны сейчас проявить решимость воздерживаться от одностороннего приобретения ресурсов, являющихся частью общего наследия. Меры по одностороннему приобретению таких ресурсов поставят под угрозу переговоры и подорвут наше стремление к миру. А последствия будут слишком далеко идущими. Мы искренне надеемся, что к призыву Группы 77-ми, обращенному к развитым странам, — проявлять сдержанность — прислушаются.

69. Мы не можем надеяться, что все проблемы, стоящие перед нашей Организацией и международным сообществом, будут разрешены на этой или на следующей сессиях. Однако вполне возможно без промедлений и всеми имеющимися в нашем распоряжении средствами ликвидировать все оставшиеся гнезда колониализма и расизма, все признаки достойного порицания стремления держать часть нашего общества в постоянно приниженом положении и в нарушение концепции братства людей, под которой мы все подписались. Конечно, это не единственные стоящие перед нами неотложные задачи. Разоружение — необходимость отказа от стремления убивать друг друга — продолжает оставаться нерешенной проблемой, несмотря на наши усилия; стремление отказаться от справедливого распределения огромных бо-

⁵ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, четвертая сессия*, том I, *Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.II.D.10), часть I, А, резолюция 93 (IV).

гатств мира означает наличие еще ряда нерешенных проблем. Эти и другие подобные им проблемы являются трудными, требующими большого терпения и постоянных усилий. Но если все пойдет хорошо и мы все возьмемся за решение этой задачи, текущая сессия в конце концов решит основные проблемы расизма. Давайте обеспечим хотя бы это, и тогда мы сделаем значительный шаг вперед.

70. Г-н ДАЯН (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне присоединиться к представителям, выступавшим до меня в общих прениях, и поздравить вас от имени делегации Израиля в связи с избранием на высокий пост Председателя тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Моя делегация уверена в том, что вы будете руководить работой данной сессии мудро и беспристрастно.

71. Мне также доставляет удовольствие поздравить Соломоновы острова с достижением независимости и принятием в Организацию Объединенных Наций.

72. Сейчас, когда мы обсуждаем работу Организации Объединенных Наций, проведенную за прошлый год, одно начинание выделяется среди всех прочих, а именно благородная попытка добиться соглашения по разоружению, обратить ценные ресурсы на улучшение судеб простых людей.

73. На Ближнем Востоке мы недавно были свидетелями беспрецедентного роста количества оружия, которое закупается арабскими государствами и стоимость которого составляет 11 млрд. долларов США, по заказам с начала 1977 года. По сути дела, за последние пять лет государства, подписавшие соглашения по поставкам оружия, превзошли как страны — члены Организации Североатлантического договора, так и страны — члены Организации Варшавского Договора по темпам наращивания оружия.

74. Израиль готов сыграть свою роль в деле сокращения гонки вооружений, по-прежнему готов вступить в переговоры по ограничению вооружений со всеми государствами на Ближнем Востоке. Однако нет сомнений в том, что подходящий путь к сокращению вооружений на Ближнем Востоке лежит через мирные договоры, которые включали бы в себя ограничение вооружений. Действительно, простой переход от состояния войны к состоянию мира побудит заинтересованные государства обратить свои ресурсы на службу экономическому развитию, а не на военные цели.

75. Террористические группы продолжают угрожать жизни ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей в различных частях мира. Необходимо вновь подчеркнуть, что терроризм можно было бы фактически ликвидировать, если бы определенные страны не продолжали обеспечивать военную подготовку, оружие и убежище для тех, кто занимается терроризмом. Все же мы рады, что государства, которые когда-то были беспомощными,

начали отстаивать свои права. Следует, например, упомянуть освободительную операцию, проведенную Федеративной Республикой Германии в Могадишо, а также совместное заявление о международном терроризме, сделанное главами государств и правительств на недавнем Боннском экономическом совещании в верхах⁶, в ходе которого они признали необходимость немедленных действий по прекращению всех полетов в страну и из страны, которая отказывается выдать или осудить воздушных пиратов. Лишь путем таких согласованных и эффективных действий можно освободить мир от организованного терроризма.

76. В области прав человека ни одно государство не должно игнорировать нарушение прав человека, в какой бы части мира оно ни происходило.

77. Израиль продолжает следить за положением евреев в Советском Союзе. Мы приветствуем недавнее увеличение числа выдаваемых выездных виз, хотя большое количество евреев все еще лишено элементарного права человека на эмиграцию. Кроме того, административные препятствия и произвольные ограничения все еще угрожают социально-экономическому существованию и личной свободе евреев, стремящихся эмигрировать.

78. Мы особенно обеспокоены приговорами о заключении в тюрьму, которые были вынесены в этом году евреям, единственным преступлением которых было их желание присоединиться к своим семьям в Израиле, — Григорию Гольдштейну, Иосифу Бегуну, Иде Нудель, Владимиру Слепаку, Симону Шнирману и Анатолию Шаранскому. Эти приговоры вызвали резкий протест и возмущение во всем мире. Советский Союз должен освободить этих и других пленников и разрешить тем, кто хочет эмигрировать в Израиль и присоединиться к своим семьям, сделать это.

79. Мы не можем молчать перед лицом растущего подстрекательства и клеветы в отношении государства Израиль и еврейского народа, его религии, культуры и национального движения, о чем ежедневно появляются сообщения в официальной советской печати. Эти антисемитские нападки, беспрецедентные по своему накалу, могут иметь самые опасные последствия. В этой связи следует отметить, что советские власти до сих пор не разрешают евреям следовать своим древним традициям и культуре и фактически принимают жесткие меры, направленные против тех евреев, которые хотят это делать. Мы обращаемся с призывом к Советскому Союзу позволить еврейской культуре обрести свободное выражение.

80. Мы также глубоко сожалеем, что сирийское правительство продолжает нарушать Всеобщую декларацию прав человека и другие соответствующие международные конвенции, отказываясь разрешить своим еврейским гражданам уехать и присоединиться к своим родственникам, проживающим в других странах.

⁶ См. *Weekly Compilation of Presidential Documents* (Washington, D. C., Government Printing Office, 1978), vol. 14, No. 29, pp. 1308—1309.

81. Одной из самых важных тенденций мировой политики остается решительное стремление новых и развивающихся стран занять свое место на международной политической и экономической арене. Являясь развивающейся страной, Израиль полностью солидарен со стремлениями стран Африки, Азии и Латинской Америки превратить свою политическую независимость в полноправное экономическое партнерство с давно созданными странами мира.

82. В связи с этим диалог «Север — Юг» и его руководящие принципы в отношении передачи ресурсов знаменуют собой важное начинание, и правительство Израиля высоко оценивает усилия Организации Объединенных Наций и ее учреждений по стимулированию этого процесса. Мое правительство особенно приветствует результаты Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, проходившей в Буэнос-Айресе, где Израиль предложил заключить добровольное соглашение об обмене технической помощью между развивающимися странами. Израиль сотрудничает уже более 30 лет с другими развивающимися странами в таких областях, как методы ирригации, семеноводство, обессоливание, солнечная энергия и сельскохозяйственное развитие засушливых и полузасушливых районов. Мы рассматриваем расширение такого сотрудничества как жизненно важное, если серьезный недостаток в продовольствии, до сих пор существующий в стольких странах мира, будет преодолен.

83. Год назад я выступил перед Ассамблеей⁷ с заявлением о перспективах начала мирного процесса на Ближнем Востоке. Сегодня я с удовлетворением могу сообщить Генеральной Ассамблее о новых и позитивных событиях, которые недавно имели место.

84. Как знают все члены Ассамблеи, несколько недель назад в Кэмп-Дэвиде были подписаны два соглашения о «Рамках мира»⁸ президентом Египта Анваром Садатом и премьер-министром Израиля Менахемом Бегинем в присутствии президента Соединенных Штатов Америки Джимми Картера. Через несколько дней начнутся переговоры между Израилем и Египтом о заключении мирного договора.

85. Я выражаю надежду на то, что эти переговоры будут успешными и что до конца года мы явемся свидетелями начала новой эры на Ближнем Востоке. Мы стремимся к тому, чтобы мирный процесс в конце концов охватил и другие соседние с нами государства — Иорданию, Ливан и Си-

рию, с тем чтобы добиться всеобъемлющего урегулирования в этом районе.

86. Моя страна выражает признательность президенту Джимми Картеру, чьи неустанные усилия сделали возможными соглашения в Кэмп-Дэвиде. Когда это соглашение закончится подписанием мирного договора между Израилем и Египтом, имя президента Картера войдет в историю как имя великого миротворца.

87. Я хотел бы также выразить глубокую признательность моей стране президенту Арабской Республики Египет Анвару Садату за его мудрость и веру. Его визит в Иерусалим в ноябре 1977 года явился новой страницей в истории. Он решил вступить в переговоры с Израилем, признать Израиль и добиться мира с Израилем. Изменение политики привело к историческим изменениям в отношениях между Египтом и Израилем. Предшествующая этому политика, основанная на позиции «трех нет» в Хартуме в 1967 году⁹: никаких переговоров, никакого признания и никакого мира с Израилем, помешала достижению какого-либо прогресса на пути к мирному урегулированию.

88. Сейчас путь к миру открыт. Теплый прием, оказанный президенту Садату народом и правительством Израиля, явился признанием этого изменения в египетской политике. Началась новая эра мира, к которой Израиль стремился с момента своего создания. Мужество и руководство премьер-министра Бегина были решающим фактором. Без его готовности и способности взять на себя ответственность за очень мучительные решения успех, достигнутый в Кэмп-Дэвиде, был бы невозможным.

89. Нашей мечтой не только с момента создания государства Израиль, но и с самого начала сионистского движения всегда был Ближний Восток, в котором евреи и арабы могли бы жить в условиях гармонии и сотрудничества ради общего блага обоих народов.

90. Установление рамок для заключения мирного договора между Египтом и Израилем является шагом в этом направлении. Эти рамки предусматривают вывод вооруженных сил Израиля и гражданского населения из Синая; установление нормальных отношений между двумя странами, включая дипломатические, экономические и культурные отношения и полное признание; прекращение экономических бойкотов и уничтожение барьеров, препятствующих свободному движению товаров и людей; взаимную защиту граждан с помощью соответствующего судопроизводства. Также обусловливается, что будет обеспечен свободный проход для израильских судов через Суэцкий залив и Суэцкий канал и что Тиранский пролив и Акабский залив будут международными водными путями, которые должны быть открыты для судоходства и пролета самолетов всех стран.

⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Пленарные заседания, 27-е заседание, пункты 154—212.*

⁸ Документ «Рамки мира на Ближнем Востоке», согласованный в Кэмп-Дэвиде, и документ «Рамки для заключения мирного договора между Египтом и Израилем», подписанный в Вашингтоне 17 сентября 1978 года. Текст см. *Weekly Compilation of Presidential Documents* (Washington, D. C., Government Printing Office, 1978), vol. 14, No. 38, pp. 1523—1528.

⁹ Конференция глав государств и правительств арабских стран, проходившая в Хартуме 29 августа — 1 сентября 1967 года.

91. С учетом нескольких войн, развязанных нашими соседями, мы сознаем необходимость в обеспечении своей безопасности. Поэтому в дополнение к установлению нормальных отношений между двумя государствами будут на взаимной основе заключены соглашения о безопасности в плане ограничения вооружения и вооруженных сил в различных районах.

92. Более того, рамки для заключения мирного договора между Египтом и Израилем предусматривают также размещение Сил Организации Объединенных Наций в Шарм-эш-Шейхе, для того чтобы обеспечить свободу прохода через Тиранский пролив. Имеется также положение, предусматривающее их размещение в Северном Синае; таким образом создается «буферная зона» между силами, размещенными в Эль-Арише и Газе. Эти силы не будут выведены, если их вывод не будет одобрен Советом Безопасности Организации Объединенных Наций. При этом необходимо отметить, что в последние годы Силы Организации Объединенных Наций на Ближнем Востоке сыграли конструктивную роль в рамках различных согласованных действий в данном регионе.

93. У Израиля никогда не было желания осуществлять контроль над жизнью и деятельностью арабских жителей Иудеи, Самарии и Газы.

94. Мы хотим жить как равные с арабским населением этих районов. Мы хотим жить с ними вместе, а не заменить их, однако в то же время мы не рассматриваем себя в качестве иностранцев в этих районах. Израильские поселения в Иудее, Самарии и секторе Газы находятся там по праву. Для нас неприемлемо, чтобы евреям запрещалось селиться и жить в Иудее и Самарии, которые являются сердцем нашей родины.

95. Мы сохраняем наши военные позиции в этих районах для того, чтобы обеспечить безопасность населения Израйля, большинство которого живет в районе Средиземноморского побережья. Силы Израйля находятся там для того, чтобы защитить Израиль, а не для того, чтобы вмешиваться в жизнь арабского населения. Согласно соглашению о рамках мирного договора на Ближнем Востоке израильская военная администрация и его гражданская администрация будут выведены из этих районов, как только органы самоуправления будут свободно выбраны их населением. Израильские силы обороны будут передислоцированы в эти районы и сохранены для целей безопасности. Окончательный статус Иудеи, Самарии и сектора Газы и их отношения со своими соседями будут обсуждены в ходе пятилетнего периода после создания органов самоуправления.

96. Безусловно, одним из вопросов, которые будут обсуждаться сторонами, будет вопрос, касающийся Иерусалима. Для нас город Иерусалим является единственной и вечной столицей Израйля. У нас нет и никогда не будет другой столицы, независимо от того, признают или нет эту столицу как таковую другие. Этот вечный город является

священным для трех религий — иудаизма, христианства и мусульманства. Однако наша связь с этим городом основывается не просто на религии, а вытекает из всей еврейской национальной истории. Иерусалим является сердцем и душой еврейского народа. Он сейчас объединен вновь, как это и должно быть, свободен и открыт для всех желающих приехать и уехать. Все религиозные общины должны полностью контролировать свои собственные Святые места и свою собственную религиозную жизнь, и все должны пользоваться правами на свободное вероисповедание. Жители города должны жить вместе, гармонично с представительным муниципальным советом, который осуществляет контроль над всеми основными функциями города. Мы решили никогда вновь не подвергать риску единство Иерусалима, и мы питаем лишь одну надежду, что другие народы будут разделять нашу позицию.

97. В Кэмп-Дэвиде было решено, что мирное урегулирование на Ближнем Востоке должно основываться на резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Резолюция 242 (1967) представляет собой тщательно разработанную совокупность принципов, создающих рамки для мира, который должен быть достигнут путем переговоров между спорящими государствами. Из нее ясно вытекает, что окончательные границы должны устанавливаться путем двусторонних переговоров между заинтересованными государствами.

98. Будем надеяться, что все те, чье сотрудничество важно для достижения мира на Ближнем Востоке, не будут недальновидными, ограничиваясь лишь мирным процессом. Мы должны найти согласованные и надлежащие пути, для того чтобы евреи и арабы жили вместе в условиях равенства, доверия и взаимного уважения.

99. Г-н КАРГУГУ (Верхняя Вольта) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я с большим удовольствием поздравляю вас с единогласным избранием на пост Председателя тридцать третьей сессии нашей Ассамблеи. Верхняя Вольта чрезвычайно рада тому факту, что вы, являясь представителем дружественной страны — Колумбии, руководите нашей работой. Вы являетесь сыном континента, который имеет общую с Африкой судьбу. Поэтому мы вместе ведем борьбу против отсталости за мир и справедливость. Моя делегация уверяет вас в полном сотрудничестве, особенно полагаясь на ваши личные качества.

100. Позвольте мне от имени делегации Верхней Вольты поблагодарить вашего предшественника г-на Лазара Мойсова за превосходное руководство работой очередной и чрезвычайных сессий в прошлом году.

101. Я был бы невнимательным, если бы забыл всех, кто своими повседневными усилиями вносит вклад в надлежащий ход работы нашей Организации.

102. Будет правильным признать выдающуюся роль нашего Генерального секретаря г-на Курта

Вальдхайма и его помощников. Я хотел бы вновь заверить его, что мы полностью ему доверяем, горячо поблагодарить за его неустанные усилия, направленные на достижение благополучия менее развитых стран.

103. Мы также поздравляем Соломоновы острова с принятием их в члены нашей Организации. Мы не сомневаемся в том, что это молодое государство внесет ценный вклад в поиски мира и международной безопасности.

104. Тридцати лет — с 1948 по 1978 год, то есть жизни целого поколения, — достаточно для человека, чтобы осуществить перемены, достойные его гения. Наша Всеобщая декларация прав человека является не чем иным, как выражением веры. Это — кредо тех, кто, пережив самое страшное зло, которое когда-либо одни люди причинили другим, нашел в себе моральные силы заявить, что человек продолжает оставаться единственной ценностью. Что касается средств восстановления попорченного достоинства человека, то те, кто подписал Декларацию в 1948 году, верят в гений человека-собрата и волю правительств.

105. Мы все знаем, каково было положение тогда и каково оно сейчас.

106. В то время как колоссальный научный прогресс каждый день демонстрирует заново способности человека достигать непостижимого прогресса, чудовищное неравенство заставляет нас сомневаться в возможности претворения в жизнь идей, выдвинутых во Всеобщей декларации прав человека.

107. Верхняя Вольта присоединяется к принципам этой Декларации, воплощенным в преамбуле нашей Конституции от 28 ноября 1977 года, и использует их не для того, чтобы следовать моде, а для того, чтобы народ Верхней Вольты был глубоко предан идеалам свободы, достоинства и справедливости.

108. То, что называли «экспериментом Верхней Вольты», является предпринятой всем народом попыткой воплотить в реальность идею счастья своими собственными средствами и действиями, которые он сам выбрал. Наш эксперимент — это борьба за свободу, поскольку она посвящена обеспечению уважения человеческого, физического, морального и интеллектуального достоинств. Наш эксперимент, который проходит под мудрым руководством генерала Абубакара Сангуле Ламизана, президента Республики, — это борьба за достоинство нашего гордого и трудолюбивого народа, к которому не так уж щедра природа. Наш эксперимент, наконец, — это повседневная борьба за справедливость, справедливость, которая является идеалом для нашего народа и которую мы всем сердцем считаем идеалом для людей всего мира. Наши партнеры по Организации Объединенных Наций знают это. Они знают о наших активных усилиях по установлению международного порядка, основанного на равенстве и справедливости.

109. Действуя в соответствии с этими принципами, мы отвергаем попытки отрицать человеческую сущность и достоинство, особенно когда эти попытки сопровождаются насилием.

110. Воздушное пиратство и международный терроризм — если рассматривать только эти два международных явления — появились за последние годы в результате развития международной взаимозависимости и развития средств коммуникаций. Мы не можем не быть обеспокоены тем, какие масштабы принимают эти явления. Мы имеем право задать вопрос о причинах, в силу которых международное сообщество кажется безоружным против этих актов насилия. Возмущение, возможно, вызывают только последствия этого насилия, а не причины его.

111. В самом деле, настала пора задать вопрос, пытаются ли международное сообщество и наша Организация найти правильное решение проблем, которые лежат в основе такого насилия.

112. В Верхней Вольте верят в человека. Вот почему мы ведем беспощадную войну с устаревшими концепциями, такими как расовая дискриминация и ее наиболее грубое проявление — апартеид.

113. Десятилетие борьбы против расизма и расовой дискриминации, о проведении которого мы объявили пять лет назад [резолюция 3057 (XXVIII)], рискует завершиться провалом и стать величайшей неудачей нашей Организации, если мы не прибегнем к международным акциям, которые необходимы, и к определенным средствам в соответствии с Уставом. 1978 год означает середину Десятилетия, и мы его объявили Международным годом борьбы против апартеида. Он не может закончиться так, чтобы международное сообщество не добилось хотя бы небольших побед над режимом Претории.

114. Лучшей победой для нас будет решение проблемы Намибии.

115. Терпение нашей Организации в связи с проблемой этой территории истощилось. Тончайшие аспекты этой проблемы требуют осторожного подхода, если мы хотим достичь идеального мира. К несчастью, другая сторона никогда не соответствовала уровню возложенной на нее ответственности. Заявление расиста Форстера, сделанное им 20 сентября 1978 года, доказывает, что Южная Африка понимает лишь язык насилия. Со своей стороны, мы с большим интересом, но не питая иллюзий, следили за усилиями пяти западных держав — членов Совета Безопасности, за их отчаянной попыткой убедить Южную Африку принять неизбежную независимость Намибии в полном смысле этого слова.

116. Девятая специальная сессия, которую мы посвятили вопросу Намибии, дала возможность недвусмысленно установить условия предоставления независимости этой международной территории. Прошло полгода, но эти условия сохраняются. Намибия — международная территория, за

которую прямую ответственность несет Организация Объединенных Наций,— может быть освоен только при соблюдении принципов нашей Организации. Если мы будем терпеть узурпатора в Южной Африке, мы придем, с одной стороны, к аннексии Уолфиш-Бея и усилим апартеид — с другой. Речь идет о том, хотим мы в конце концов превратить Намибию в еще один бантустан или в суверенное государство, которое мы с гордостью сможем приветствовать как полноправного члена нашей Организации. Верхняя Вольта, со своей стороны, приветствует резолюцию 435 (1978), принятую Советом Безопасности 29 сентября 1978 года, и требует, чтобы международное сообщество свой долг выполнило полностью.

117. Любопытно отметить тождество методов расистов Претории и Солсбери: самые различные виды обмана, лживые обещания, обманные изменения в системе правительства,— режиму Яна Смита нечему учиться у режима Претории.

118. Сегодня всем ясно, включая друзей Солсбери, что единственная цель так называемого «внутреннего урегулирования» — увековечить господство белого меньшинства с риском поставить под угрозу само существование нашего сообщества.

119. Соглашение о расколе народа Зимбабве вскоре показало, как далеко они зашли, так как им удается лишь замаскировать соперничество, разделяющее тех, кто их поддерживает.

120. Провал попыток двухрасового правительства Солсбери усилить напряженность в этом регионе должен был убедить расиста Яна Смита, что проблема Родезии может быть решена только в результате согласия на правление большинства.

121. Опасность, которую представляет собой для международного мира режим Претории и режим Солсбери,— вот чем в основном озабочено мое правительство. Африка в целом, и Верхняя Вольта в частности, нуждаются в гарантиях. Мы боремся за то, что наше развитие должно осуществляться непрерывно без угрозы мировых столкновений, которые, как мы знаем, будут неизбежными, пока очаги напряженности продолжают существовать, особенно на африканском континенте и на Ближнем Востоке.

122. Вот почему моя страна, Верхняя Вольта, с глубоким вниманием и интересом следит за усилиями по установлению мира на Ближнем Востоке.

123. Мое правительство принадлежит к числу тех, кто приветствует всякую надежду на мир в этом регионе, при условии, что при этом не будут сеяться семена разрушения. В этой связи партнеры должны проявить осторожность и не растоптать законные права палестинского народа.

124. В ходе этого года было много событий разного значения с различными последствиями для политики нации, но они все еще мало облегчили жизнь народа, живущего в нищете, несмотря на то что богатые страны перенасыщены. Они заку-

пали все больше и больше оружия, обеспечивая свой суверенитет крупными суммами. Как пример можно привести военные расходы в масштабах мира, которые возросли с 245 млрд. долл. США в 1973 году до более чем 500 млрд. долл. в настоящее время.

125. Что делать? Только при международном сотрудничестве, основанном на истинно динамичной солидарности, можно спасти нашу цивилизацию от зла, голода, недоедания, болезней и неграмотности.

126. Инициатива нашей Организации по проведению Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами дала возможность еще раз подчеркнуть серьезность международного экономического положения. Факт, что человечество разделено на два неравных лагеря,— это то, к чему мы привыкли, и верно, что развитие по своей природе предусматривает неравенство. Вызывает разочарование и возмущение тот факт, что международная общественность является бесильным свидетелем растущей пропасти между богатыми и бедными. Ни для кого из участников нашего форума не секрет, что из 4 миллиардов жителей нашей планеты лишь 800 миллионов, то есть пятая часть населения мира, не думают о материальных недостатках. Остальные, то есть более 3 миллиардов, все еще живут в условиях лишений и нищеты.

127. В прошлом году я уже имел возможность изложить с этой трибуны¹⁰ от имени моей страны, Верхней Вольты, определение новой международной морали.

128. События настоящего времени утверждают меня во мнении, что это определение не устарело. Я никоим образом не претендую на изобретение формулы, которая, полагаю, была подчеркнута президентом Соединенных Штатов г-ном Джимми Картером как один из важнейших моментов, когда он сделал ставку на права человека.

129. Это, конечно, важный вопрос, от которого, однако, зависит самое существование всего человечества, ибо только народ, если ему дать возможность подумать и высказать свое мнение, может способствовать ликвидации многочисленных опасностей, которые тревожат мир сегодня.

130. В самом деле, господствует общая атмосфера безжалостного соперничества, экономического и торгового соревнования и идеологической конфронтации, что не оставляет времени для человеческих чувств и, тем более, для осуществления прав отдельных лиц и граждан.

131. К счастью, страны, имеющие давнюю традицию в осуществлении концепции прав человека и свободы, знают, как избежать угрозы этой гангрены, и без колебаний используют весь свой нрав-

¹⁰ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Пленарные заседания, 29-е заседание, пункты 45—87.*

ственный авторитет, чтобы обеспечить уважение этого морального императива.

132. Весьма скромно, не претендуя учить кого-либо чему-либо, Верхняя Вольта заявляет, что она решительно придерживается этого курса, который, конечно, нелегко и полон препятствий, но который в перспективе должен укрепить наш идеал.

133. Наша задача, однако, стала особенно сложной, учитывая некоторые объективные ситуации, которые делают более ограниченными последствия и результаты наших усилий.

134. Прежде всего существуют обстоятельства, которые можно считать более или менее взаимозависимым явлением, — опустынивание и засуха; они в течение последних восьми лет повергают страны Сахели в состояние постоянного страдания. Мировая общественность отреагировала на эту трагедию и уже ответила эффективной солидарностью, но решение проблемы может быть достигнуто лишь благодаря принятию ряда мер, среднесрочных и долгосрочных по своему характеру.

135. В этом отношении можно и следует напомнить об акции, которая в настоящее время проводится вместе с Постоянным межгосударственным комитетом по борьбе с засухой в Сахели [КИЛСС]. Эта акция, основанная на «компендиуме», принятом Конференцией глав государств и правительств сахелианских стран, которые собрались в Уагадугу в 1973 году, заключается в осуществлении среднесрочного плана исследования и проектирования системы прогноза погоды, создания регионального плана мобилизации действий в случае засухи, включая наблюдение за доставкой средств помощи наземным транспортом, и создания программы восстановления пастбищ в региональном масштабе.

136. В долгосрочном плане КИЛСС намеревается создать стратегию глобального развития, с тем чтобы предотвратить повторение подобного бедствия, делая упор на изучение погодных факторов, развитие лесонасаждений, организацию орошения в сельском хозяйстве, подготовку кадров и научные исследования.

137. Председатель КИЛСС 22 сентября [4-е заседание] сообщил здесь о мерах, принятых для восстановления сахелианского района, и привлек внимание международного сообщества к огромным задачам, которые еще предстоит решить. Верхняя Вольта, будучи штаб-квартирой КИЛСС и Бюро Организации Объединенных Наций по Сахели, полностью поддерживает это заявление и хотела бы воспользоваться данным случаем, чтобы принести особую благодарность президенту Гамбии за его усилия. Однако не могла ли Организация Объединенных Наций в дополнение к этому объявить «десятилетие дерева», что способствовало бы осознанию важности этого аспекта проблемы Сахели и в то же время стало бы рамками для принятия действенных мер для про-

явления доброй воли народами, которые ждут, чтобы их призвали к действию?

138. Однако кроме этого кризисного положения, которое царит в странах сахелианского района, следует подчеркнуть проблемы продовольствия и воды, которые являются острыми для нашего мира. Действительно, как было ранее подчеркнуто на Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам опустынивания¹¹, только экологическая перестройка мира может помочь нам решить проблему недостатка продовольствия.

139. Положение в развивающихся странах вызывает наибольшее беспокойство; это вызвано двумя решающими факторами. Во-первых, наблюдается спад в производстве зерна. Согласно статистике ФАО, 26 развивающихся стран в настоящее время испытывают особенно серьезный дефицит в продовольствии. Эти страны, общее население которых составляет 250 миллионов, расположены в Африке и Юго-Восточной Азии. Большинство из них принадлежит к группе стран с самым низким уровнем развития. После 1970 года производство продовольствия в развивающихся странах возросло на 1,5 процента в год, в то время как в промышленно развитых странах оно возросло на 3 процента в год, хотя темпы роста населения стран «третьего мира» были в два раза выше, чем в богатых странах. Далее, сокращается международная помощь. Подсчитано, что в 1976 году сельскохозяйственная помощь, оказанная богатыми странами бедным странам, снизилась на 9 процентов в реальном выражении. Результатом этого, естественно, является снижение уровня жизни. Если в начале нынешнего десятилетия, то есть в 1971 году, было установлено, что 400 миллионов человек страдали от недоедания, то сегодня эта цифра возросла до 455 миллионов. Не говоря уже о деталях, это сравнение свидетельствует о трагедии, которую переживают четыре пятых населения мира. Обеспечение достаточным продовольствием 3 миллиардов человек, испытывающих лишения, а также спасение будущих поколений от голода представляются нам главной задачей, стоящей перед международным сообществом. Кроме того что помощь продовольствием снижает остроту проблемы хронического недоедания и плохого питания, особенно пожилых людей, матерей и детей, необходимость ее вызывается еще и стихийными бедствиями. Страны сахелианского района, члены КИЛСС, в свое время смогли оценить пользу международной помощи в этой области. Следует признать, что эта форма помощи способствует также платежному балансу развивающихся стран, поскольку она снижает расходы по импорту в этом секторе. Согласно статистике ФАО, потребности в импорте зерна 49 развивающихся стран — стран с самым низким уровнем развития, которые в первую очередь нуждаются в продовольствии, — составляют в этом году 21 млн. тонн. В то же время стоимость импорта зерна во все развивающиеся страны выросла с

¹¹ См. документ A/CONF.74/36.

4 млрд. долларов США в 1972 году до 13 млрд. долларов США в 1976 году. В свете этих соображений я уверен, что Ассамблея согласится с моим мнением о том, что следует создать базу всемирной подлинной безопасности в области продовольствия. Эта концепция могла бы найти отражение на первоначальной стадии в удовлетворении потребностей наиболее нуждающихся в создании резервных запасов, регулирующая роль которых позволила бы приспособливаться к изменениям в потребностях. С точки зрения структуры ФАО, которая уже сделала так много, играла бы руководящую роль, а МПП выполняла бы регулирующие функции. Такое предложение, если бы оно было осуществлено с помощью строгой методологии, принесло бы тройную пользу, постоянно компенсируя недостаток продовольствия в странах, ограничивая повышение цен на продукты питания и поощряя фермеров не сокращать свое производство.

140. Однако это лишь полумеры, во всяком случае в отношении особого положения моей страны и других стран сахелианского района. Истинное долгосрочное решение состоит в обеспечении орошенными землями, поскольку мы твердо уверены в том, что вода является одним из первостепенных факторов жизни, — в этом заключается важность проблемы водных ресурсов. Трактаты, подготовленные для Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам¹², свидетель-

¹² См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, проходившей в Мар-дель-Плата 14—25 марта 1977 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.II.A.12).

ствуют об огромном потенциале стран «третьего мира» в области водных ресурсов. Реки Азии, Южной Америки и Африки являются основными реками мира, учитывая расход воды и их эксплуатацию. Единственная проблема, которая должна быть решена, — это рациональная политика контроля за водой. Наиболее серьезные исследования показывают, что Африка и Азия могут стать источниками зерна для всего мира при наличии необходимого финансирования, материальных и технических ресурсов. Вот почему мы снова призываем к солидарности все страны, собравшиеся здесь, для совершенствования политики помощи. В этих целях мы должны определить и разработать систему глобального сотрудничества, чтобы добиться мира, в котором не было бы больше доноров и реципиентов, а напротив, был бы мир взаимозависимости, основанный на равенстве прав партнеров. Никогда международное сообщество не сознавало в такой мере, что взаимозависимость связывает богатые и бедные страны на основе единой судьбы и что создание справедливого и прочного мира может быть достигнуто с помощью окончательного решения проблемы, являющейся самым большим злом нашего времени, — отсталости.

141. Перефразируя слова прославленного борца за мир прошлого, Верхняя Вольта ожидает, что в области международной солидарности каждый выполнит свой долг. Этот долг, как и 33 года назад, является долгом защиты человека в его повседневной жизни, этот долг, как и 33 года назад, заключается в обеспечении мира.

Заседание закрывается в 13 час. 05 мин.